

32001R2020

L 273/6

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

16.10.2001

**NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 2020/2001  
z 15. októbra 2001**

**o nomenklatúre krajín a území pre štatistiku zahraničného obchodu spoločenstva a štatistiku obchodu  
medzi členskými štátmi**

(Text s významom pre EHP)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1172/95 z 22. mája 1995 o obchode s tovarom spoločenstva a jeho členských štátov s nečlenskými krajinami <sup>(1)</sup>, naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 1917/2000 <sup>(2)</sup>, najmä jeho článok 9,

keďže:

- (1) v súlade s článkom 9 nariadenia (ES) č. 1172/95 za zavedenie nomenklatúry krajín a území je zodpovedná Komisia;
- (2) jeho znenie platné k 1. januáru 2001 bolo uvedené v prílohe nariadenia Komisie (ES) č. 2032/2000 <sup>(3)</sup>;
- (3) abecedné kódovanie krajín a území vychádza z platnej normy ISO alfa 2, pokiaľ je zlučiteľné s požiadavkami právnych predpisov spoločenstva; okrem toho sa odporúča prechodné obdobie, ktoré umožní členským štátom prispôbiť sa vykonaným zmenám a doplneniam; na účely zjednodušenia je nevyhnutné, aby sa toto prechodné obdobie skončilo, keď nadobudnú účinnosť ustanovenia revidujúce pravidlá jednotnej colnej deklarácie;

- (4) opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre štatistiku týkajúcim sa obchodu s tovarmi s nečlenskými krajinami,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

*Článok 1*

Znenie nomenklatúry krajín a území pre štatistiku zahraničného obchodu spoločenstva a štatistiku obchodu medzi členskými štátmi, platné od 1. januára 2002, je uvedené v prílohe k tomuto nariadeniu.

*Článok 2*

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 1. januára 2002.

Členské štáty však môžu používať aj trojmiestne číselné kódy, ktoré sú uvedené v prílohe k tomuto nariadeniu, kým nenadobudnú účinnosť ustanovenia revidujúce prílohy 37 a 38 k nariadeniu Komisie (EHS) č. 2454/93 <sup>(4)</sup>.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 15. októbra 2001

Za Komisiu

Pedro SOLBES MIRA

člen Komisie

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 118, 25. 5. 1995, s. 10.

<sup>(2)</sup> Ú. v. ES L 229, 9. 9. 2000, s. 14.

<sup>(3)</sup> Ú. v. ES C 243, 28. 9. 2000, s. 14.

<sup>(4)</sup> Ú. v. ES L 253, 11. 10. 1993, s. 1.

## PRÍLOHA

NOMENKLATÚRA KRAJÍN A ÚZEMÍ PRE ŠTATISTIKU ZAHRANIČNÉHO OBCHODU  
SPOLOČENSTVA A ŠTATISTIKU OBCHODU MEDZI ČLENSKÝMI ŠTÁTMI

(Znenie platné s účinnosťou od 1. januára 2002)

AD	(043)	Andorra	
AE	(647)	Spojené arabské emiráty	Abú Dábí, Dubaj, Sharjah, Ajman, Umm al Qaiwain, Ras al Khaimah a Fujairah
AF	(660)	Afganistan	
AG	(459)	Antigua a Barbuda	
AI	(446)	Anguilla	
AL	(070)	Albánsko	
AM	(077)	Arménsko	
AN	(478)	Holandské Antily	Curaçao, Bonaire, Sv. Eustatius, Saba a južná časť Sv. Martina
AO	(330)	Angola	vrátane Cabindy
AQ	(891)	Antarktída	územie južne od 60° južnej zemepisnej šírky; nezahrňa Francúzske južné územia (TF), Bouvetov ostrov (BV), Južnú Georgiu a Južné Sandwichove ostrovy (GS)
AR	(528)	Argentína	
AS	(830)	Americká Samoa	
AT	(038)	Rakúsko	
AU	(800)	Austrália	
AW	(474)	Aruba	
AZ	(078)	Azerbajdžan	
BA	(093)	Bosna a Hercegovina	
BB	(469)	Barbados	
BD	(666)	Bangladéš	
BE	(017)	Belgicko	
BF	(236)	Burkina Faso	
BG	(068)	Bulharsko	
BH	(640)	Bahrajn	
BI	(328)	Burundi	
BJ	(284)	Benin	
BM	(413)	Bermudy	
BN	(703)	Brunejsko-darussalamský štát	často uvádzaný ako Brunej
BO	(516)	Bolívia	
BR	(508)	Brazília	
BS	(453)	Bahamy	

BT	(675)	Bhután	
BV	(892)	Bouvetov ostrov	
BW	(391)	Botswana	
BY	(073)	Bielorusko	Oftén referred to as Belorussia
BZ	(421)	Belize	
CA	(404)	Kanada	
CC	(833)	Kokosové ostrovy	
CD	(322)	Kongo (Konžská demokratická republika)	bývalý Zair
CF	(306)	Stredoafrická republika	
CG	(318)	Kongo	
CH	(039)	Švajčiarsko	vrátane nemeckého územia Büsingen a talianskej samosprávnej obce Campione d'Italia
CI	(272)	Pobrežie Slonoviny	Oftén referred to as Ivory Coast
CK	(837)	Cookove ostrovy	
CL	(512)	Čile	
CM	(302)	Kamerun	
KN	(720)	Čína (Čínska ľudová republika)	často uvádzaná ako Čína
CO	(480)	Kolumbia	
CR	(436)	Kostarika	
CU	(448)	Kuba	
CV	(247)	Kapverdy	
CX	(834)	Vianočný ostrov	
CY	(600)	Cyprus	
CZ	(061)	Česko	
DE	(004)	Nemecko	vrátane ostrova Heligoland; bez územia Büsingen
DJ	(338)	Džibutsko	
DK	(008)	Dánsko	
DEM	(460)	Dominika	
DO	(456)	Dominikánska republika	
DZ	(208)	Alžírsko	
EC	(500)	Ekvádor	vrátane ostrovov Galapágy
EE	(053)	Estónsko	
EG	(220)	Egypt	
ER	(336)	Eritrea	
ES	(011)	Španielsko	vrátane Baleárskych ostrovov a Kanárskych ostrovov; bez Ceuty a Melilly
ET	(334)	Etiópia	

FI	(032)	Fínsko	vrátane ostrovov Ålandy
FJ	(815)	Fidži	
FK	(529)	Falklandy	
FM	(823)	Mikronézia	Yap, Chuuk, Pohnpei a Kosrae
FO	(041)	Faerské ostrovy	
FR	(001)	Francúzsko	vrátane Monaka a francúzskych zámorských území (Réunion, Guadeloupe, Martinique a Francúzska Guyana)
GA	(314)	Gabon	
GB	(006)	Spojené kráľovstvo	Veľká Británia, Severné Írsko, Normanské ostrovy a ostrov Man
GD	(473)	Grenada	vrátane Južných Grenadín
GE	(076)	Gruzínsko	
GH	(276)	Ghana	
GI	(044)	Gibraltár	
GL	(406)	Grónsko	
GM	(252)	Gambia	
GN	(260)	Guinea	
GQ	(310)	Rovníková Guinea	
GR	(009)	Grécko	
GS	(893)	Južná Georgia a Južné Sandwichove ostrovy	
GT	(416)	Guatemala	
GU	(831)	Guam	
GW	(257)	Guinea-Bissau	
GY	(488)	Guyana	
HK	(740)	Hongkong	Hongkong, Osobitné administratívne územie Čínskej ľudovej republiky
HM	(835)	Heardov ostrov	
HN	(424)	Honduras	vrátane ostrovov Swan
HR	(092)	Chorvátsko	
HT	(452)	Haiti	
HU	(064)	Maďarsko	
ID	(700)	Indonézia	
IE	(007)	Írsko	
IL	(624)	Izrael	
IN	(664)	India	
IO	(357)	Britské indickooceánske územie	súostrovie Chagos
IQ	(612)	Irak	

IR	(616)	Irán (Iránska islamská republika)	
IS	(024)	Island	
IT	(005)	Taliansko	vrátane Livigna; nezahŕňa samosprávnú obec Campione d'Italia
JM	(464)	Jamajka	
JO	(628)	Jordánsko	
JP	(732)	Japonsko	
KE	(346)	Keňa	
KG	(083)	Kirgizsko	
KH	(696)	Kambodža	
KI	(812)	Kiribati	
KM	(375)	Komory	Anjouan, Grande Comore a Mohéli
KN	(449)	Svätý Krištof a Nevis	
KP	(724)	Kórejská ľudovodemokratická republika	často uvádzaná ako Severná Kórea
KR	(728)	Kórejská republika	často uvádzaná ako Južná Kórea
KW	(636)	Kuvajt	
KY	(463)	Kajmanie ostrovy	
KZ	(079)	Kazachstan	
LA	(684)	Laos	často uvádzaný ako Laos
LB	(604)	Libanon	
LC	(465)	Svätá Lucia	
LI	(037)	Lichtenštajnsko	
LK	(669)	Srí Lanka	
LR	(268)	Libéria	
LS	(394)	Lesotho	
LT	(055)	Litva	
LU	(018)	Luxembursko	
LV	(054)	Lotyšsko	
LY	(216)	Veľká líbyjská arabská ľudová socialistická džama-hírija	často uvádzaná ako Líbya
MA	(204)	Maroko	
MD	(074)	Moldavsko (Moldavská republika)	
MG	(370)	Madagaskar	
MH	(824)	Marshallove ostrovy	
MK <sup>(1)</sup>	(096)	Macedónska republika	
ML	(232)	Mali	

(1) Dočasný kód, ktorý neovplyvní definitívny názov krajiny, ktorý jej bude pridelený po uzavretí rokovaní prebiehajúcich v Organizácii Spojených národov.

MM	(676)	Mjanmarsko	často uvádzané ako Barma
MN	(716)	Mongolsko	
MO	(743)	Macao	Osobitné administratívne územie Čínskej ľudovej republiky
MP	(820)	Severné Mariány	
MR	(228)	Mauritánia	
MS	(470)	Montserrat	
MT	(046)	Malta	Including Gozo and Comino
MU	(373)	Maurícius	Maurícius, ostrov Rodrigues, ostrov Agalega a Cargados Carajos Shoals (Ostrovy sv. Brandona)
MV	(667)	Maldivy	
MW	(386)	Malawi	
MX	(412)	Mexiko	
MY	(701)	Malajzia	Poloostrovná Malajzia a Východná Malajzia (Sarawak Sabah a Labuán)
MZ	(366)	Mozambik	
NA	(389)	Namíbia	
NC	(809)	Nová Kaledónia	vrátane ostrovov Loyalty (Maré, Lifou a Ouvéa)
NE	(240)	Niger	
NF	(836)	Norfolk	
NG	(288)	Nigéria	
NI	(432)	Nikaragua	vrátane ostrovov Corn
NL	(003)	Holandsko	
NO	(028)	Nórsko	vrátane súostrovia Sváľbard a Ostrova Jana Mayena
NP	(672)	Nepál	
NR	(803)	Nauru	
NU	(838)	Niue	
NZ	(804)	Nový Zéland	bez Rossovej kolónie (Antarktída)
OM	(649)	Omán	
PA	(442)	Panama	vrátane bývalého prieplovového pásma
PE	(504)	Peru	
PF	(822)	Francúzska Polynézia	Markézy, ostrovy Spoločnosti (vrátane Tahiti), ostrovy Tuamotu, Gambierove ostrovy a Južné ostrovy, tiež Clippertonov ostrov Clipperton
PG	(801)	Papua-Nová Guinea	východná časť Novej Guiney; Bismarckovo súostrovie (vrátane Novej Británie, Nového Irska), (Lavongaia (Nový Hanover) a Ostrovy admirality); Šalamúnove ostrovy (Bougainville a Buka); ostrovy Trobriand, ostrov Woodlark; D'Entrecasteauxové ostrovy a Luisiady
PH	(708)	Filipíny	
PK	(662)	Pakistan	

PL	(060)	Poľsko	
PM	(408)	Saint Pierre a Miquelon	
PN	(813)	Pitcairnove ostrovy	vrátane ostrovov Henderson, Ducie a Oeno
PS	(625)	Okupované územie Palestíny	západný breh (vrátane Východného Jeruzalema) a pásma Gazy
PT	(010)	Portugalsko	vrátane Azorov a Madeiry
PW	(825)	Palau	
PY	(520)	Paraguaj	
QA	(644)	Katar	
RO	(066)	Rumunsko	
RU	(075)	Ruská federácia	Rusko
RW	(324)	Rwanda	
SA	(0632)	Saudská Arábia	
SB	(806)	Šalamúnove ostrovy	
SC	(355)	Seychely	ostrov Mahé, ostrov Praslin, La Digue, Frégate a Silhouette; Amiranty (vrátane Desrochesa, Alphonsa, Platta a Coëtv); ostrovy Farquhar (vrátane Providencea), ostrovy Aldabra a Cosmoledo
SD	(224)	Sudán	
SE	(030)	Švédsko	
SG	(706)	Singapur	
SH	(329)	Svätá Helena	vrátane ostrova Ascension a ostrovov Tristan da Cunha
SI	(091)	Slovinsko	
SK	(063)	Slovensko	
SL	(264)	Sierra Leone	
SM	(047)	San Maríno	
SN	(248)	Senegal	
SO	(342)	Somálsko	
SR	(492)	Surinam	
ST	(311)	Svätý Tomáš	
SV	(428)	Salvador	
SY	(608)	Sýrska arabská republika	často uvádzaná ako Sýria
SZ	(393)	Svazijsko	
TC	(454)	Turks a Caicos	
TD	(244)	Čad	
TF	(894)	Francúzske južné územia	vrátane ostrovov Kergueleny, ostrova Amsterdam, Ostrova svätého Pavla, Crozetových ostrovov
TG	(280)	Togo	
TH	(680)	Thajsko	
TJ	(082)	Tadžikistan	

TK	(839)	Tokelau	
TM	(080)	Turkménsko	
TN	(212)	Tunisko	
TO	(817)	Tonga	
TP	(626)	Východný Timor <sup>(1)</sup>	
TR	(052)	Turecko	
TT	(472)	Trinidad a Tobago	
TV	(807)	Tuvalu	
TW	(736)	Taiwan	samostatné colné územie Taiwan, Penghu, Kinmen a Matsu
TZ	(352)	Tanzánia (Tanzánijská zjednotená republika)	Tanganika, ostrov Zanzibar a Pemba
UA	(072)	Ukrajina	
UG	(350)	Uganda	
UM	(832)	Menšie odľahlé ostrovy USA	vrátane ostrova Baker, ostrova Howland, ostrova Jarvis, atolu Johnston, Kingmanovho útesu, Midwayských ostrovov, ostrova Navassa, Palmyrského atolu Palmyra a ostrova Wake
US	(400)	Spojené štáty	vrátane Portorika
UY	(524)	Uruguaj	
UZ	(081)	Uzbekistan	
VA	(045)	Svätá stolica	často uvádzaná ako Vatikán
VC	(467)	Svätý Vincent	
VE	(484)	Venezuela	
VG	(468)	Britské Panenské ostrovy	
VI	(457)	Americké Panenské ostrovy	
VN	(690)	Vietnam	
VU	(816)	Vanuatu	
WF	(811)	Wallis a Futuna	vrátane ostrova Alofi
WS	(819)	Samoa	bývalá Západná Samoa
XC	(021)	Ceuta	
XL	(023)	Melilla	vrátane Peñóna de Vélez de la Gomera, Peñóna de Alhucemas a ostrovov Chafarinas
YE	(653)	Jemen	bývalý Severný Jemen a Južný Jemen
YT	(377)	Mayotte	Grande-Terre a Pamandzi
YU	(094)	Juhoslávia	Srbsko a Čierna Hora
ZA	(388)	Južná Afrika	
ZM	(378)	Zambia	
ZW	(382)	Zimbabwe	

<sup>(1)</sup> Územie v dočasnej správe Organizácie Spojených národov.

## RÔZNE

QQ	(950)	rezervy a zásoby	voliteľný
alebo			
QR	(951)	rezervy a zásoby v rámci obchodu medzi členskými štátmi spoločenstva	Voliteľný
QS	(952)	rezervy a zásoby v rámci obchodu s tretími krajinami	voliteľný
QU	(958)	nešpecifikované štáty a územia	voliteľný
alebo			
QV	(959)	štáty a územia nešpecifikované v rámci obchodu medzi členskými štátmi spoločenstva	Voliteľný
QW	(960)	štáty a územia nešpecifikované v rámci obchodu s tretími krajinami	voliteľný
QX	(977)	štáty a územia nešpecifikované z komerčných alebo vojenských dôvodov	Voliteľný
alebo			
QY	(978)	štáty a územia nešpecifikované z komerčných alebo vojenských dôvodov v rámci obchodu medzi členskými štátmi spoločenstva	Voliteľný
QZ	(979)	štáty a územia nešpecifikované z komerčných alebo vojenských dôvodov v rámci obchodu s tretími krajinami	voliteľný